

Lila-Pilipina  
(Task Force on Filipino Comfort Women)

## 일본정부의 “위로금”모금 계획에 대하여

Nelia Sancho  
(Lila-Pilipina 회장)

일본정부에 개별적 배상과 사죄를 요구하고 있는 일본군위안부 희생자들은 거지가 아니다! 그들은 그들의 인간성을 회복하고 그들의 인권을 되찾으려고 싸우는 여성들이다. 그들은 일본정부로부터 충심의 정중한 사죄와 배상을 받을 권리가 있고 그들이 받은 모든 고통과 피해를 보상받아야만 한다.

Lila-pilipina는 민간에서 ‘기금’을 모으려는 일본정부의 계획에 반대한다. 그것은 일본정부로 하여금 희생자 개개인의 직접적 배상의무를 회피하게 하는 것이기 때문이다.

전쟁을 시작한 것은 일본정부이다. 2차대전 전과 그중에 광범한 지역에 위안소를 세우고 일본군인들만이 사용하도록 한 것은 일본제국주의 군대이다. 일본군은 일본군인이 있는 모든 곳에 위안소를 세웠다. 중국, 한국, 필리핀, 말레이시아, 인도네시아, 네델란드의 여성들이 이 군위안소에 감금되어 강압적인 상황에서 성적 서비스를 강요 받았다. 군대를 엄격히 통제하고 그 통행과 이동을 통제한 일본이야말로 여성을 매매한 책임을 지고 있는 것이다. 이 책임을 현재의 일본정부는 받아 들여야만 한다. 그 참혹함이 얼마나 광범하게 행해졌는가를 생각하면 정말로 섬뜩해진다. 그 여성들이 견뎌야 했던 위안소의 상황을 생각하면 또한 섬뜩하다. 그것은 생지옥이었던 것이다! 그 여성들은 짧게는 3주일로부터 길게는 십수년을, 매일매일 밤에는 장교에게 낮에는 15, 20 또는 30명의 병사들에게 강간을 당한뒤에, 맞고 고문당한 것이다. 그 상황은 억압적이고 비참했다. 군의가 가끔 건강진단을 했지만, 많은 여자들은 성병에 걸렸다. 전에 몸과 마음이 건강했던 여성들은 위안소에서 병들고 마음은 망가졌다.

일본정부는 이 일을 올바르게 해결하기 위해서 이 여성들이 당한 폭력에 대해 명예와 존엄을 회복시켜 주어야 한다. 일본정부가 민간에서 돈을 모아 위로금을 건네주는 것으로 그친다면 이 여성들의 명예와 존엄은 회복될 수 없다. 정치적, 도덕적 책임은 어디에 있는 것인가? 일본정부는 자신의 죄를 인정하고, 이것을 시민에게 돌리지 말고, 정부가 이 여성들에게 지은 전쟁범죄의 책임을 일정 문서화해야 한다.

일본정부가 전쟁희생자들에게 공식적으로 개별적인 배상을 하는 문제는 반세기가 지나도록 해결되고 있지 못하다. 일본과 연합국들이 가지고 있는 모든 전쟁문서와 기록들은 공개되지 않고 있다. 일본정부는 철저한 조사와 희생자 면담을 행해야만 한다.

일본은 배상을 일본국적인에게만 실시했다. 일본은 타국적의 희생자들에게도 직접 배상해야만 한다. 일본은 다시는 이러한 전쟁과 군국주의 그리고 여성에 대한 폭력과 멸시가 일어나서는 안된다는 것을 확실히 해야만한다. 그러한 범죄가 다시 되풀이되지



않기 위해서는 일본 제국주의 군대가 범한 죄악이 기억되어야만 한다. 일본과 필리핀의 가정과 학교에서 적절한 교육이 이루어져야만 한다.

필리핀과 한국의 그리고 자신을 공개한 모든 위안부들은 일본이 행한 강간과 성적 노예화가 전쟁범죄임을 말해야만 한다. 그들은 여성에 대한 범죄에, 인권침해의 범죄에 배상을 요구하고 있다.

우리, 지지자들, 여성의 인권과 평화와 정의를 옹호하는 우리들은, 전쟁과 갈등상황에서 여성에 대한 폭력으로 피해를 당한 사람들을 위해 계속 사회운동과 캠페인을 벌여나갈 것이다.

Money is not actually the issue. The money is symbolic.  
The agony - ... cannot be recovered.